

Conférence internationale du Travail  
89<sup>e</sup> session 2001

Rapport III (partie 1B)

Troisième question à l'ordre du jour:  
Informations et rapports sur l'application  
des conventions et recommandations

Etude d'ensemble des rapports  
concernant la convention (n° 4) sur le travail de nuit (femmes), 1919,  
la convention (n° 41) (révisée) du travail de nuit (femmes), 1934,  
la convention (n° 89) sur le travail de nuit (femmes) (révisée), 1948,  
et le Protocole de 1990 relatif à la convention sur le travail de nuit  
(femmes) (révisée), 1948

Rapport de la Commission d'experts pour l'application des conventions  
et recommandations (articles 19, 22 et 35 de la Constitution)

**Dessin de la couverture:** Héctor J. Pérez Vásquez

ISBN 92-2-211952-5  
ISSN 0251-3218

---

*Première édition 2001*

---

La publication d'informations relatives aux mesures prises en ce qui concerne les conventions et recommandations internationales du travail n'implique l'expression, de la part du Bureau international du Travail, d'aucun avis quant au statut juridique de l'Etat qui a communiqué ces informations (y compris la communication d'une ratification ou d'une déclaration), ni quant à l'autorité de cet Etat sur les zones ou territoires au sujet desquels ces informations sont communiquées; dans certains cas, cela peut présenter des problèmes sur lesquels le Bureau international du Travail n'est pas compétent pour se prononcer.

Les publications du Bureau international du Travail peuvent être obtenues dans les principales librairies ou auprès des bureaux locaux du BIT. On peut aussi se les procurer directement, de même qu'un catalogue ou une liste des nouvelles publications, à l'adresse suivante: Publications du BIT, Bureau international du Travail, CH-1211 Genève 22, Suisse.

---

## SOMMAIRE

	<i>Paragraphes</i>
Introduction .....	1-21
Chapitre 1. Le contexte: le travail des femmes, le travail de nuit et l'industrialisation mondiale .....	22-32
Chapitre 2. Anatomie d'une interdiction: normes de l'OIT relatives au travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie .....	33-85
Chapitre 3. Recueil de lois et pratiques nationales .....	86-155
Chapitre 4. Les conventions concernant le travail de nuit des femmes et l'égalité de traitement .....	156-169
Chapitre 5. Scruter l'avenir: perspectives de ratification .....	170-184
Remarques finales .....	185-202

## TABLE DES MATIÈRES

	<i>Paragraphes</i>
<b>Introduction</b> .....	1-21
Généralités .....	1
Origines de l'interdiction du travail de nuit: les femmes en tant que catégorie particulière de travailleurs dans les usines .....	2-7
Les conventions concernant le travail de nuit des femmes et le Groupe de travail sur la politique de révision des normes.....	8-11
Le mandat de la commission et la spécificité de la présente étude.....	12-15
Bilan des ratifications .....	16-18
Informations disponibles.....	19-20
Plan.....	21
<b>Chapitre 1. Le contexte: le travail des femmes, le travail de nuit et l'industrialisation mondiale</b> .....	22-32
I. La protection des travailleuses: objectifs, problèmes et tendances .....	22-24
II. Les réalités du travail de nuit: risques et avantages .....	25-28
III. Interdiction du travail de nuit pour les femmes et égalité entre les sexes: point de vue de l'OIT.....	29-32
<b>Chapitre 2. Anatomie d'une interdiction: normes de l'OIT relatives au travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie</b> .....	33-85
I. Aperçu historique .....	34-75
1. Les origines: la Convention de Berne de 1906.....	34-39
2. La Conférence de Washington de 1919 et la convention n° 4 de l'OIT .....	40-43
3. La révision partielle de 1934: la convention n° 41 de l'OIT .....	44-52
4. En quête de souplesse: la convention n° 89 de l'OIT .....	53-55
5. Concilier une protection spéciale et l'égalité de traitement: le Protocole de 1990 relatif à la convention n° 89.....	56-64
6. Les normes de l'OIT relatives au travail de nuit sous le feu de la critique: le rôle des Nations Unies et de l'Union européenne.....	65-75
II. Champ d'application.....	76-84
1. Champ d'application matériel .....	76-81
2. Champ d'application temporel.....	82-83
3. Champ d'application personnel.....	84

<b>Chapitre 3. Recueil de lois et pratiques nationales</b> .....	86-155
I. L'interdiction du travail de nuit pour les femmes dans l'industrie.....	86-93
II. Interdiction générale du travail de nuit.....	94-97
III. Protection spéciale des femmes avant et après l'accouchement.....	98-105
IV. Interdiction générale du travail de nuit pour les filles et les jeunes femmes.....	106-111
V. La définition du terme «nuit».....	112-120
VI. Les entreprises soumises à l'interdiction du travail de nuit.....	121-124
VII. Non-applicabilité de l'interdiction.....	125-136
1. Entreprises familiales.....	125
2. Force majeure.....	126-128
3. Matières altérables.....	129-131
4. Les femmes occupant des postes de direction ou de caractère technique.....	132
5. Les femmes occupées dans les services de l'hygiène et du bien-être.....	133
6. Autres raisons.....	134-136
VIII. Suspension de l'interdiction.....	137-138
1. Circonstances particulièrement graves– l'intérêt national.....	137
2. Autres raisons.....	138
IX. Dérogations à l'interdiction et modifications de la période de nuit.....	139-152
1. Dérogations par voie d'accord.....	139
2. Entreprises soumises à l'influence des saisons.....	140
3. Repos nocturne plus court en raison des conditions climatiques.....	141
4. Protection de la maternité: horaire de travail et droit au congé de maternité.....	142-147
5. Protection de la maternité: sécurité d'emploi et de revenu.....	148-152
<b>Chapitre 4. Les conventions concernant le travail de nuit des femmes et l'égalité de traitement</b> .....	156-169
<b>Chapitre 5. Scruter l'avenir: perspectives de ratification</b> .....	170-184
<b>Remarques finales</b> .....	185-202
L'interdiction du travail de nuit des femmes: pensées et pratiques courantes.....	185-188
Les effets du travail de nuit: des solutions nouvelles à des problèmes anciens.....	189-190
La pertinence des instruments concernant le travail de nuit des femmes dans le monde d'aujourd'hui.....	191-194
Protection et égalité: la nécessité d'un examen périodique.....	195-198
Recherche d'un nouvel équilibre: les outils de l'OIT.....	199-202

	<i>Page</i>
<b>Annexes</b>	
I. Tableau des rapports dus et reçus concernant les instruments examinés et liste des ratifications/dénonciations par convention et par pays (au 8 décembre 2000) .....	157
II. Principaux textes de loi relatifs au travail de nuit des femmes dans l'industrie par pays .....	167
III. Dispositions principales des instruments relatifs au travail de nuit des femmes dans l'industrie.....	184